

# Aesea

## 6

### *Ahi vise Aesea vamai vahi provet tai onen Aesea 6:1-10*

<sup>1</sup> En sua koa asuv houlu Usaea ten out Sudah mat,\* inau, Aesea, nales Iahova mul rondan en vulin ten keihoen koa mul vina nesa. Kot koa musin eni tetaveah, ka ngolite vita netan sien out neim en Eim Votut onen.

<sup>2</sup> En out koa Iahova mul ien, vati angelo keil koa avise en 'sereb' amuka nesa eni ka ave mul vihil houlu. Retai en keil, apoue ahetai (6). En apoue elu, akav koe nae eni; ka en elu mun, akav koe ale tanetan eni; ka en elu mun, amuka eni.

<sup>3</sup> Ka navong amuka, avisohiso va min keil eris avit,

“!Votut, votut, votut! !Iahova, Asuv Houlu ten out nesa, vi votut!✧

Keihoen onen mariso ka sien out netan.”

<sup>4</sup> Hisoen keil one keih ka sakin eim enek kulul, ka neim en Eim Votut vilelau en eas.✧

<sup>5</sup> Navong nalesi, nametau houlu ka naviteni navit, “!Aue li, mamat ke! Selusien vasi keil koa akistal ran ongok romutotei, ka naro luhu en meatin keil koa selusien one mun romutotei en meten Ahi. Anatin eli, navilehilu ka nales Iahova, Asuv Houlu ten out nesa, en metok kati.”

---

\* **6:1:** Asuv houlu Usaea mat vesesal en sua 740 BC (sua keil mulamu en avong koa Iesu avasi). ✧ **6:3:** Rev 4:8 ✧ **6:4:** Eks 40:34-35; Rev 15:8

<sup>6</sup> Evus, sereb tai va en ahor koa amunit senta ien, kaeat kat ahah tai koa mukan vilhili rani, ka kuri mai venau.

<sup>7</sup> Navong mai, rokol ongok en ahah koa mukan vilhili ka viteni vit, “?Kolesi? Navong narokol ongom en ahah koa mukan vilhili ekek, Ahi sak motein moulien onom ran tisaen keil onom ka sakinuk kirmemoutei mun veni.”

<sup>8</sup> Evus, naraengon Iahova selus vit, “?Nisila sei? ?Isei hehi provet onomai?”

Sakini naviteni navit, “!Inau ke! !Sila nau!”

<sup>9</sup> Sakini, kei viteni minau vit, “Kiha kihiteni min meatin keil ekek kihit, ‘Avaseini mihetaeng heha vis ...

kami miherlong kilea etai tounah.

Avaseini mihelele heha vis ...

miherlei kilea etai tounah.’

<sup>10</sup> Selusien onom hesakin vatin meatin keil ekek hemai hekeih imok,

houmon ralinge hehon ka mete hevar.

Veni munak ilei revi en tounah koa numoni en mete,

vuo ilong kilea eni en ralinge,

keil indem revi ka ihiles ran tisaen keil one

ka nimai nikulat mesaien ran moulien one.”

## 7

*Iahova vat kati keke hesan ehon tai vakataun meatin keil onen*

*Aesea 7:10-14; 9:6-7*

<sup>10</sup> En avong tai, provet Aesea va les asuv houlu Ehas ka vit mesein selusien onen Iahova mini vit,

<sup>11</sup> “Munak em vati kovakur anatin en selusien onen Iahova koa vi Ahi onom, kihisi hetie lat tounah tai minuk. Avaseini munak kovisi keke

hemai hekistal ran out ten matien en huinev ten atan, vuo ran out nesa, vuo ran out sav koa mul luhu en keilu.”

<sup>12</sup> Ka asuv houlu Ehas viteni mini vit, “Vuo, inau nirvis etai tounah rani, veni ek rovattei masak vis Iahova.”

<sup>13</sup> Sakini, provet Aesea viteni mini vit, “!Keik ka kami koa mikistal ran vatiamal onen asuv houlu Deved, mihetaeng rev! Veni vatumi keih, lisenges mimumon provet keil onen Iahova ave mah en selusien. ?Ka mukave? ?Emi vati mivoumon Iahova mun aven vamah en kami?”

<sup>14</sup> Ekek, Iahova keinges hetie lat tounah hehi metai tai minuk keke kilesi. Atouli hau tai hemeas en titiali ka navong hekuri hehi ehon tai, ka heling isen ‘Immanuel’ koa aneite teni vi, ‘Ahi ro ral min ir.’ ”✧

## 9

<sup>6</sup> “Anatin, tivava tai, ihasi ven ir.

Ehon koanek, Ahi hesani min ir.

Losilkatien vasi keil hel en hen.

Ihise en ‘More Meatin Tatie Sise en,’

‘Ahi ten Keihoen,’ ‘Ahi Tamer koa mul lisenges,’

ka ‘Hetetamen ten Tomat.’

<sup>7</sup> Losilkatien onen hemai hekeih imok.

Anatin, en hen, meatin keil vasi ito en tomat lisenges.

Losilkatien onen hesuval losilkatien onen asuv houlu Deved mulamu.✧

Kei hetondan en vulin ten keihoen onen

ka helei revi usite onen meatin keil ka houmoni hemal en keil.

Ka losilkatien onen hel lisenges  
 hetokol keite ten out netan.  
 Iahova, asuv houlu ten out nesa, en vati mok  
 voumon koanek  
 veni envatien onen min ir marite mok.”

## 11

*Iahova hesan asuv houlu tai houmon meatin  
 keil onen ito en tomat lisenges*

*Aesea 11:1-10*

- <sup>1</sup> Iahova selus ka en provet Aesea vit,  
 “Kosa, losilkatien koa ka en vatiamal onen asuv  
 houlu Deved mai rokol keite teni  
 suval vatiai tai koa ara lati.  
 Ka avaseini, asuv houlu hau tai hekistal rani,  
 hesuval silite mul vitehiteh ran vatte.✧
- <sup>2</sup> Ninin Votut onen Iahova hesieni  
 ka hesan meteisauen ka ileilien mini.  
 Hekatauni vailea en sise koa mal  
 ka hesan keihoen mini keke voum eni.  
 Ninin Votut koanek hesakini heilea revi Iahova  
 ka hehouhou mini.
- <sup>3</sup> Asuv houlu enek hesi kei mok  
 vahouhou min Ahi ka helong kati.  
 En avong ten kot, kei houmoni hemal en meatin  
 keil.  
 Hermusiltei asas koa kei lesi mal en meten,  
 vuo asas koa longe en ralingen.
- <sup>4</sup> Vuo. Navong heles usite onen meatin keil  
 en out netan, houmoni housil sakien ten  
 maluen enges.✧  
 Anatin, houmoni hemal en koakeil tounah  
 one tovuol ka hekataun koakeil arkeihte.

✧ 11:1: Rev 5:5; 22:16 ✧ 11:4: 2Tes 2:8

Ral min selusien onen, helei rahit en usite onen  
 meatin vasi keil ten out netan.  
 Anatin, hetal min selusien takeih onen, heta  
 koteh moulien onen koakeil amum kalkali.  
<sup>5</sup> Vatte ten losilkatien onen  
 hehi maluen ka anatinien.✧  
<sup>6</sup> En hen, tounah vasi keil koa amoul en out netan  
 ito en tomat.✧  
 Huli rendan keil ito out hetas en tomat hetal min  
 titi sipsip keil.  
 Taegar keil emun imatil out hetas hetal min  
 nani keil koa avi havivi.  
 Ka laeon keil ito hetal min titan buluk keil koa  
 ave musising ka irkantei keil,  
 ka keil imah revi keke titiali keil enges akilea  
 avalamun keil.  
<sup>7</sup> Buluk keil ianian ruai hetal min bear keil,  
 ka titae keil imatil ruai en tomat.  
 Ka laeon keil ian oumunai  
 hesuval buluk keil.  
<sup>8</sup> Titiali keil koa akea veah  
 ilea ipilei vesesal en out koa tetal tisa keil  
 amul ien.  
 Anatin, keil itokol tetal keil,  
 ka tounah sakras vamai vapurun keil.  
<sup>9</sup> En out vasi keil koa mul rahit Hou Saeon koa vi  
 vatihou votut onen Ahi,  
 tounah tovuol hel ien koa kilea vapurun etai  
 meatin vuo voum vatisa.  
 Ka ileilien usil Iahova hemai hesien revi out  
 netan,✧  
 hesuval atas mul sien revi vulin.  
<sup>10</sup> Avong hemai keke asuv houlu hau tai koa  
 hekistal en vatiamal onen Deved hemai  
 helomal.

---

✧ 11:5: Efes 6:14   ✧ 11:6: Aes 65:25   ✧ 11:9: Hab 2:14

Meatin keil vasi ten out netan koa amul  
 soutin iha ilesi ka usili.✧  
 Anatin, keil imai veni en out kati onen  
 koa hehi moreite vis hehi moreite mok.”

## 40

*Iahova san selusien ten enmahisien min meatin  
 keil onen*

*Aesea 40:1-5,10-11,18-31*

- <sup>1</sup> Ahi viteni min Aesea vit,  
 “Kiha ven meatin keil onak,  
 ka kihati lat rendemien keil one.  
<sup>2</sup> Kiha kiselus min meatin keil onak ten out  
 Serusalem hetal min envatien,  
 ka kihitehiteni min keil keke sua keil one ten  
 mahien vus tuai.  
 Anatin, kihiteni min keil keke mahien koa  
 nasani min keil vinvin tuai ven tisaen keil  
 one.”
- <sup>3</sup> Evus, keil itaengon rea tai hehiso hekeih  
 hehit,  
 “En out volvol, mihesak revi sise onen Iahova.✧  
 Anatin, en out mes, mihoum motein sise  
 onen Ahi orer.  
<sup>4</sup> Mihetahin revi poal vasi keil,  
 ka vatihou keil vasi, miheil lati hehi aet.  
 Out keil koa vurvuru, mihoumoni hehi aet revi,  
 ka mihetahin vasi vulvul keil.  
<sup>5</sup> Hevus, Iahova hetie lat muohien ten keihoen  
 onen  
 ka meatin keil vasi ilesi en avong hetas.  
 Tounah vasi keil enek hekistal hehi anatin  
 veni Iahova varei vat kati.”

---

✧ **11:10:** Rom 15:12    ✧ **40:3:** Mat 3:3; Mak 1:3; Luk 3:4-6; Sion  
 1:23

- 10 ?Milesi? Iahova ten Keihoen varei mul  
 mai suval meatin tavaeen tai koa mulin  
 vativieh keil onen tuai.  
 Kei losil kat out vasi ral min mari keihoen  
 onen.  
 Mul mai ral min ui umen onen ten vaeen koa vi  
 tounah keil koa lah lati ran vativieh keil  
 onen.  
 Anatin, kei mai ris ral min meatin keil onen  
 koa kulat keil ran hen vativieh keil onen.✧
- 11 Kei hetounat revi en meatin keil onen✧  
 hesuval meatin ten sipsip mul rounat en  
 sipsip keil osen.  
 Anatin, Iahova houmoni min meatin keil onen,  
 hesuval meatin koa mul vous titi sipsip keil  
 osen ka kav kat revi mul en veimasen.  
 Anatin, Ahi hesuval meatin tai koa ring  
 meraun sipsip keil osen koa titae keil mul.
- 18 ?Kami mimundemi keke Ahi suval asa?✧  
 ?Asa varei suvali?
- 19 ?Mukave? ?Kei suval nana koa meatin enges  
 musahi,  
 ka amosan eni en tounah tetahos keil suval  
 gol ka silva? !Vuo!
- 20 Ka munak mani ten vati ahi koanek keih  
 ramat,  
 meatin kilea valei kat ai tai koa keih koa  
 sakras vamande.  
 Hevus, kei helei kat meatin koa vi meteisau  
 vasah etai nana koa kilea vahatimal revi ka  
 sakras vamot.  
 ?Iahova suval vati ahi koanek? !Vuo!
- 21 ?Kami mireingeingeni?

---

✧ 40:10: Aes 62:11; Rev 22:12 ✧ 40:11: Esek 34:15; Sion 10:11

✧ 40:18: Umen 17:29

?Mirlongtei asa koa kistal en avong mulamu?  
?Mirlongtei veah isei mumon out netan?

Iahova varei mumoni.

22 Kei mul rondan en vulin ten keihoen  
nesa mok mulin out netan.

Mul les meatin keil ten out netan avi heisavos  
suval titin keil.

Ahi mumon out netan ka leh teilang kav koe.

Anatin, leh teilang suval tavolin keke meatin  
keil avato ien.

23 Ral min keihoen onen, Ahi kilea vou tan en  
avat keil koa amundemi keil akur keihoen  
ka hesakin keil imai ihi heisav enges.

24 Avat keil enek asuval titi holeai keil koa avi  
heite hau,

koa ason rohtoh en lite ka amoul havivis.

Evus, Iahova mai ven keil suval eang sisil tai,

ka sakin keil amaleles ka amukou,

muh lat keil, ka avupuol.

25 Ahi koa vi votut imok visi vit, “?Inau nasuval  
asa?

?Isei komal milvinvin?”

26 Mihelele hehina nesa en teilang.

?Isei mumon hitu keil vasi koa milesi?

Hitu keil enek asuval meatin keil tavaeen

koa Iahova mul mulamun keil amemea ka  
vise retai en keil en eis kati one.

Veni keihoen onen marite,

tovuol en keil vavuol.

27 ?Kami, me-Isrel keil, vensa miselus kutut kat  
Iahova

ka mivit kei reingeingen sakvisien keil on-  
ami?



?Vensa mimundemi mivit Ahi en rovattei vailea  
keke kami milong mahien en hen meatin sav  
keil?

28 ?Mukave? ?Mireingeingeni veah,  
vuo mirlong usiltei veah?

Iahova vi Ahi koa mul lises ka lisenges,  
ka kei varei mumon out netan.

Aven sakras vamemerau  
ka meatin tovuol vailea vasin rendemien keil  
onen veni mariso ramat.

29 Kei varei mul san keihoen  
min koakeil ave memerau ka arkeihte.

30 Litetai hau keil ka atouli hau keil,  
avong tei, ave hememerau ka isavoi navong  
keihoen one mul vus.

31 Ka min koakeil aling desien one en Iahova ven  
kataunien,  
kei hesan ris keihoen min keil.

Tounah vasi keil koa amumoni ral min keihoen  
koa hesani min keil hemaes  
hesuval veivakum koa mul muka maes en  
teolang nesa.

Anatin, meatin keil enek ual heha vio ... ka ave  
hermemerautei.  
Keil akilea iloh heha vio ... ave hermahte.

## 42

### *Meatin toumien onen Iahova* *Aesea 42:1-7; 49:5-6*

<sup>1</sup> Provet Aesea vit mesein selusien onen Iahova  
vit,  
“Ekek, meatin toumien onak koa nasan keihoen  
mini.

Kei varei narie lati, ka nasi nau veni.\*

\* 42:1: Mat 3:17; 17:5; Mak 1:11; Luk 3:22; 9:35

Nasieni en Ninin onak,  
     ka helosil kat revī out vasi keil en sakien ten  
     maluen.  
<sup>2</sup> Kei hervitei meatin koa heselus hekeih,  
     ka en sise keil, hermakultei en selusien onen.  
<sup>3</sup> Ven enmahisien onen, hermumontei hekeih  
     en koakeil mesav keil amumoni keih en keil.  
 Ka koakeil demkatien one rokeihteī mun,  
     kei hesuy kat demkatien one.  
 Navong helei revī en usite onen meatin keil,  
     houmoni hemal min keil vasi.  
<sup>4</sup> Hehati mal hekeih ka rendemien onen sakras  
     vamot  
     heha hetokol avong keke houmon sakien ten  
     maluen hekarahit out vasi netan.  
 Anatin, meatin keil koa aro soutin amul arosin  
     hīhiseien keil onen.”

<sup>5</sup> Evus, provet Aesea vit risi vit,  
 “Koanek selusien onen Iahova koa vi Ahi.  
 ‘Inau namumon teīlang koa karahit out netan.  
     Inau namum revī out vasi keil ten out netan  
     ral min tounah vasi keil koa amoul ien.☆  
 Inau nasan eang ten moulien koa meatin keil  
     amuseh eni.  
     Ka inau naling ninin mul en meatin keil koa  
     amul amual en out netan.  
<sup>6</sup> Ral min maluen onak, inau, Iahova, navisok  
     kum minau,  
     ka nihuli kat hem ka nikataunuk.  
 Nikur koek ka numon hatkatien takeih hetal min  
     meatin keil heka enuk.  
     Nisakinuk kimai kihi laet tai koa hesil en sise  
     ven meatin keil ten kantri sav keil.☆  
<sup>7</sup> Keik kisakin koakeil avi metovar imai ilele,

☆ 42:5: Umen 17:24-25    ☆ 42:6: Aes 49:6; Luk 2:32; Umen 13:47;  
 26:23

ka koakeil aro en out koa malikelik en eim  
takeih, kumon keil imaluv rani.' ”

## 49

<sup>5</sup> Meatin toumien onen Iahova viteni vit,  
“Mulamu, navong arvasitei nau mau,  
Iahova rie lat nau tuai keke mahi meatin  
toumien onen.  
Anatin, rie lat nau malah ris me-Isrel keil  
koa amul soutin rani.  
Iahova vati lat inau,  
ka keihoen onak ka veni.”

<sup>6</sup> Iahova viteni minau vit,  
“Keik kovi meatin toumien onak  
ka kumon tounah keil koa hemariso mok.  
Anatin, kilah ris me-Isrel keil koa aka rasil ka  
amoul veah,  
keil imai ris ito en atan kati one.  
Ka koa hetetamen imok, nisakinuk kimai kihi  
laet tai<sup>☆</sup>  
koa hetitin revi heha en kantri vasi keil,  
keke meatin vasi keil ilea suk keke sise ten  
mututien onen Ahi mai rokol meatin vasi  
keil ten out netan.”

## 50

*Meatin toumien onen Iahova vi meatin ten  
longkatien*

*Aesea 50:4-9*

<sup>4</sup> Meatin toumien onen Iahova viteni vit,  
“Iahova ten Keihoen san ileilien minau keke  
mahisein meatin sav keil eni,  
ka masan selusien ten kataunien min koakeil  
alehkao.

---

<sup>☆</sup> 49:6: Aes 42:6; Luk 2:32; Umen 13:47; 26:23

En visokon vasi, Ahi sisil en nau  
 keke nitaengon revi asa koa vit vahiseinau  
 eni.

<sup>5</sup> Iahova sakinau namundem kilea selusien onen.  
 Narseseintei ka narvilestei eisiluk vaha rani.

<sup>6</sup> Navong meatin keil e vati avatah nau en viau  
 ven umen koa keik kosani minau,  
 namaen eisiluk min keil amutahi.

Navong keil aleh lat hiluk ten veimasok ka  
 amutiv kat veinak,  
 narling suaintei veinak ran keil.

Ka navong keil aselus karen nau,  
 naro raeng enges.✧

<sup>7</sup> Tounah keil amumoni va kat inau  
 sakras voumonau mamemou  
 veni nakilea keke Iahova ten Keihoen mul  
 kataunau.

Sakini nasak meseinau makur tounah koa keil  
 umoni minau  
 veni nakilea asakras avasakinau mamemou.

<sup>8</sup> Keil asakras veni Ahi ro vesesal venau,  
 ka kei hetie lati min keil keke moulien onak  
 muto en meten.

?Isei en vati vason selusien tatisa vaha kat nau?✧  
 Tahos lovaha en kot lovahatimal ruai keke  
 avatalimal en ialu.  
 En out enek, kei hehit visi asa koa mundemi  
 namumoni tisa eni.

<sup>9</sup> Iahova ten Keihoen varei heselus en usite onak.  
 ?Sakini, isei kilea vaselus vatisa vaha kat  
 inau?

Keil akilea avaselus heha vio ... ivupuol enges.”

---

✧ **50:6:** Mat 26:67; Mak 14:65    ✧ **50:8:** Rom 8:33-34

## 52

*Iahova hehati lat meatin toumien onen koa kur mahien*

*Aesea 52:13-15; 53:1-12*

- <sup>13</sup> Iahova selus ka en provet Aesea vit,  
 “?Kami milesi? Meatin toumien onak houn hetal  
 min meteisauen,  
 ka houn vasi tounah koa nalingi en hen.  
 Ven saki enek, nihati lati ka nisan houhouen  
 mini.  
 Anatin, nisan more eis ten hetetamenien  
 mini.
- <sup>14</sup> Navong amuti katiat nan ka amutahi aven,  
 amumoni va vio ... alesi suval rovitei mun  
 meatin.  
 Sakini, meatin keil houlu amutimanin eni  
 navong alesi.
- <sup>15</sup> Ka navong iles hetetamenien onen,  
 meatin keil houlu ten out netan itimanin eris  
 eni,  
 ka asuv houlu keil e hehon.  
 Veni keil ilei kilea en asa koa arlong usiltei veah,  
 ka indem kilea suk tounah keil areingeingeni  
 veah mulamu.”☆

## 53

- <sup>1</sup> Navong meatin keil iles asa koa hekistal en  
 meatin toumien onen Iahova, keil ihiteni min  
 keil eris ihit,  
 “?Munak meatin tai vit usil longlongien enek  
 mulamu,  
 isei hekur anatin eni?☆

- ?Isei kilea valei kilea hen Iahova  
 en sakien keil koa kistal ekek?
- <sup>2</sup> Vi rendemien onen Iahova enges  
 keke meatin toumien onen hemoul  
 hesuval liai koa viteh en atan tames.  
 Tounah tovuol en veinan vuo en aven  
 koa vasakin meatin keil avandem usili vuo  
 avousili.
- Anatin, tounah tovuol varei eni  
 koa valeh meten meatin keil.
- <sup>3</sup> Meatin keil amundem maeni ka aseseini.  
 Kei vi meatin koa kilea revi sakvisien keil ka  
 mahien keil emun.  
 Kei vi meatin koa meatin sav keil amundem  
 heisav eni  
 ka e rovattei availea kei.
- <sup>4</sup> “Anatin eli, kei lah lat mesaien keil orer,  
 ka kur mahien keil orer en aven.✧  
 Ir romundemi keke Ahi varei san sakvisien ka  
 mahien keil mini.  
 Anatin, romundemi keke amutah purun  
 aven ven tisaen onen enges.
- <sup>5</sup> Ka asal vini ven tisaen keil orer.✧  
 Anatin, amuti karenì ven sakien tisa keil koa  
 ir enges romumoni.  
 Amutah puruni keke ir rokilea rovato en tomat  
 vatal min Ahi.  
 Ka out koa lovlovu en aven, sakin aver  
 maluv ran mesaien keil.
- <sup>6</sup> Ir vasi rosuval sipsip keil koa alei ras sise one  
 ka avuol.✧  
 Anatin, ir vasi romusil retai en sise keil orer.  
 Ka mahien koa mal keke Ahi hesani min ir ven  
 tisaen keil orer,

---

✧ 53:4: Mat 8:17 ✧ 53:5: 1Pit 2:24 ✧ 53:6: 1Pit 2:25

kei sani suk min meatin toumien onen.

7 “Avaseini meatin keil amum tisa houlu va kati, rendemien onen mules netan, ro raeng enges.

Kei suval titi sipsip tai koa amulamuni vaha avouasi vamat,✧  
roviten etai selusien.  
Anatin, romumontei verien  
suval sipsip tai navong asoui lin hilin.

8 Navong ales usite onen en kot, armumontei vama eni.

Keil amulamuni va vamat, ka meatin keil amundem heisav eni enges.

Asan rendemien keke moulien onen vavus ran out netan,  
ven tisaen keil orer.

9 Avaseini e vati avatahin teiai onen vesesal ven koakeil amum tisa,  
navong mat, arahini en out koa arahin koakeil tounah one houlu amul ien.

Keil avit umoni mini mukonek,  
avaseini kei romumontei rea vuo roluvostei meatin sav keil.”✧

10 Ka en Aesea, Iahova selus eris usil meatin toumien onen vit,

“Inau etin, namumon rendemien onak keke kei hekur mahien hesuval amuti kokoa.  
Inau nisakin moulien onen hemai hehi sanien votut tai

koa voutut moulien onen meatin keil.  
Ka katau, hemoul eris ran matien ka heles titan keil.✧

---

✧ 53:7: Umen 8:32-33; Rev 5:6 ✧ 53:9: 1Pit 2:22 ✧ 53:10: Sion 1:12; Rom 8:14; Kal 4:6; Efes 1:5

Anatin, hemoul heto hetaveah ka heles  
 koakeil emun ikistal ika en keil.  
 Ka en meatin toumien onak,  
 rendemien keil koa naling kati hemai hekur  
 heite.  
 11 Katau en mahien onen, kei heles ris sien en  
 moulien onen.  
 Kei heilea suk keke rokur heisav entei  
 mahien onen.  
 Meatin toumien onak, moulien onen mal revi  
 ka houmon moulien onen meatin keil houlu  
 hemai hemal en metok.  
 Helah lat tisaen keil one ran keil  
 keke num ris methos onak hetal min keil.  
 12 Hesakini, inau nisan eis ten hetetamenien mini  
 ka hetondan hetal min hetetamen sav keil ka  
 hetal min koakeil akur keihoen.  
 Numoni hemukonek veni kei mae koteh moulien  
 onen vamat,  
 ka maen kei enges keke avasak puruni vatal  
 min meatin tisa keil.✧  
 Ka kei lah lat tisaen keil ran meatin keil houlu,  
 ka vis Ahi voumon ris methos onen min  
 keil.”

## 55

*Iahova rie lat enmahisien min meatin keil onen  
 Aesea 55:1-3,6-11*

<sup>1</sup> Iahova selus min meatin keil onen ka en  
 provet Aesea vit,  
 “!Ei, kami vasi koa maroro kat kami,  
 oai keiek, mihemai mihemuni!✧  
 Ka kami koa mani onami tovuol,  
 almai alhul anien ranau ka miheani.  
 Anatin, almai venau ka alhul uafen ka melik,

✧ 53:12: Mak 15:28; Luk 22:37 ✧ 55:1: Rev 21:6; 22:17



veni inau nisa maeni min kami suval sanien enges.

<sup>2</sup> ?Vensa mivul tounah en mani onami  
koa sakras vakataun moulien onami?

?Vensa mimum keih  
keke mivahul anien koa sakras val vataveah?  
Mihetaeng revi enau ka mihoumon asa koa  
mahiteni.

Hemukonek, en tinomi, mihesi kami ven  
anien koa tahos vis tahos imok koa nisani  
min kami.

<sup>3</sup> Meatin keil onak, mihelong nau ka mihemai  
venau.

Mihemai venau, ka mihelei kat moulien koa  
vi anatin.

Inau numon hatkatien takeih hetal min kami koa  
hel lisenges,

ka nitie lat envatien onak min kami musil  
asa koa navat kati min asuv houlu Deved  
mulamu."☆

<sup>6</sup> Aesea viteni min meatin keil vit,

"Kosa, mihehiles mihelei kat Iahova navong  
maen kami mivahotini.

Mihehiso heha veni navong mul vesesal ven  
kami.

<sup>7</sup> Kami, meatin tisa keil, mihelokovein sakien  
tatisa keil onami ka rendemien keil koa  
romaltei.

Anatin, kami mihehiles moulien onami ka  
mihemai vesesal ven Iahova.

Hemukonek, enmahisien onen hel en kami ka  
houmon ris methos hetal min kami.

Anatin, kei hermudemtei mun tisaen keil  
onami vareii."

---

☆ 55:3: Umen 13:34

- 8 Evus, Iahova viteni mun min meatin keil onen ka en provet Aesea vit,  
 “Rendemien onak rosualtei rendemien keil onami,  
 ka sakien onak teisav ran sakien keil onami.  
 9 Anatin, rendemien ka sakien keil onak  
 vina nesa mok mulin rendemien ka sakien keil onami.  
 Keil amul nesa mok suval koa teilang mul nesa mok mulin out keil vasi en out netan.  
 10 Navong ous motmot ran teilang vakas out netan,  
 mum vasi umen onen.  
 Mul sakin tounah vasi keil koa aluhi en atan moul  
 ka san heite ka aneite min meatin keil avaani.☆  
 11 En vati sakien enek, selusien onak koa va min meatin keil,  
 sakras vahi heisav enges.  
 Navong nasan selusien tai eva,  
 selusien koanek houn vasi tounah keil koa naling kati tuai voumoni.”

## 59

*Provet Aesea selus keih meatin keil onen Iahova ven tisaen keil one*  
*Aesea 59:1-4*

- 1 Provot Aesea sel kat meatin keil vit,  
 “Kami minandemtei minahit Iahova rokurtei keihoen voutut moulien onami.  
 Ka minandemtei mun minahit ralingen vonhon keke rolongtei uaien onami ven kataunien. !Romukteinek vare!

---

☆ 55:10: 2Kor 9:10

- 2 Tisaen keil onamis mul riti vas kami miva  
soutin ran Ahi onami.  
Anatin, tisaen keil enges onami sakin Ahi  
viles eisilin min kami ka sakin kei ro-  
longtei mun hisien keil onami.
- 3 Sakien keil onami vilehilu en tisaen  
ka hemi vi amus ral min ran meatin sav keil  
koa mimuasi mat.  
Hilingomi vilelau en luvosien  
ka mimul miselus en tounah koa romaltei.
- 4 En out koa amumon kot ien  
mirmusiltei sise koa vamal.  
Ka navong mimulomal keke mivaselus en usite  
onami,  
miluvos ka miselus en tounah koa rovitei  
anatin keke mivaleh rendemien onen  
meatin sav keil.  
Kami miling kat sise keke mivapurun meatin sav  
keil eni,  
evus, mimusili.”

*Aesea vit lat tisaen keil onen me-Isrel keil min  
Iahova*

*Aesea 59:9-10,12-17,20*

- 9 Provet Aesea vit lat tisaen en usite onen  
meatin keil vit,  
“Ahi rolestei mun usite keil orer  
ka maluen onen rorokoltei mun out koa roro  
ien.  
Komai merosin meneai vakistal en moulien ono-  
mai,  
ka meles mankoli enges.
- 10 Sakini meretavel suval meatin koa meten var.  
Anatin, memusavoi en taviai enges suval out  
vong.  
Avaseini mesav keil ave keih,

keihoen tovuol en ir suval mema tuai.”

12 Sakini, meatin keil avitehit lat keil min Iahova avit,

“O Iahova, sakien tatisa keil onomai koa memumoni va katuk avi houlu ramat.

Tisaen keil onomai amul amuas ris komai. Anatin, komai mekilea keil vasi, ka melonge tisa houlu ven keil.

13 O Iahova li, komai mevae va katuk, ka memun mevit mereingeingenuk varei.

Meseseinuk

ka mermusiltei mun keik koa kovi Ahi onomai.

Lisenges, meselus usil sise koa mevapurun meatin sav keil eni,

ka mukave komai mehemea mehelokovein hem.

Luvosien keil amul akistal sase enges ran rendemien onomai,

sakini selusien taluvosien mul kistal ran ongomai lises.

14 Navong meles revi usite onen meatin keil, mermusiltei mun more sakien keil,

ka sakien ten maluen tovuol en komai.

Selusien ten anatinien tovuol luhu en meatin keil onomai,

ka merkurtei mun anatin en selusien onen meatin sav keil veni komai vasi meluvos.

15 Ka veni anatinien tovuol emun en komai, koakeil e vati avalokovein sakien tisa keil one,

alesi keke meatin sav keil amea apurun keil.”

Sakini, provet Aesea viteni vit,

“Sakien tatisa vasi keil onen meatin keil,

- Iahova lei kilea eni ka rositei veni,  
veni kei lesi keke maluen tovuol en keil.
- 16 Kei longe tisa navong lele ka lesi keke  
meatin tovuol vakataun meatin sav keil.✧  
Sakini kei vit voutut moulien one  
en keihoen ka maluen onen enges.
- 17 Sakini, musin en kei suval meatin tavaeen tai.✧  
Musin en maluen suval tounah koa mul koe  
veimasen,  
ka ling saki en ten mututien suval tounah koa  
kur koe vatin.  
Kei hemai hesa kesi min meatin keil usil saki en  
tisa keil koa amumoni,  
ka hetie lat vurohien onen min koakeil  
amum kalkali.
- 20 “Inau, Iahova, nimai en out Serusalem ka  
nutut moulien onen meatin keil koa amul  
ien.✧  
Anatin, nimai nikur koe me-Isrel keil koa  
aviles ran tisaen keil one.”

## 61

### *Iahova houtut moulien onen me-Isrel keil* *Aesea 61:1-3*

- <sup>1</sup> Koanek selusien onen meatin toumien onen  
Iahova,  
“Ninin Votut onen Iahova ten Keihoen mai  
sienau,  
veni rie lat nau mahitehiten more long-  
longien min koakeil tounah one tovuol.✧  
Kei sila nau masakin koakeil tine mah, ilonge  
hetahos eris.

---

✧ 59:16: Mat 9:36 ✧ 59:17: Efes 6:14,17; 1Tes 5:8 ✧ 59:20:  
Rom 11:26 ✧ 61:1: Mat 11:5; Luk 4:18-19; 7:22

Anatin, sila nau mahiteni min koakeil amul en  
 hen mesav keil keke imaluv iha,  
 ka min koakeil amul en mankoli ten eim  
 takeih, keil akilea avasital rani avaha ris  
 teim.

<sup>2</sup> Kei sila nau mahitehiteni keke Iahova rie lat  
 avong koanek  
 keke kei vatie lat kataunien onen min meatin  
 keil onen,  
 ka vou lin koakeil amum tisa.

Kei sila nau numai mahati lat rendemien  
 onen koakeil amurang.✧

<sup>3</sup> Numai masakin koakeil amurang en Hou Saeon  
 avakur ris keihoen.

Anatin, koakeil arangis meatin tai, nihati lat  
 rendemien one.

Nihiles tangien one hemai hehi souen keil ten  
 masmasien.

Ka keil ilomal hekeih en sakien ten maluen  
 hesuval vatiai tetaveah keil koa Iahova varei  
 luhi.

En sakien enek, moulien one hetie lat  
 muohien ka hetetamenien onen Ahi.”

## 64

*Meatin keil avis ven enmahisien ka kataunien  
 onen Ahi*

*Aesea 64:4-9*

<sup>4</sup> Provet Aesea vis min Iahova vit,  
 “O Iahova, meatin tovuol veah valesuk en meten,  
 vuo vakur longlongien usil ahi sav tai koa  
 suvaluk.

Veni keik varei komumon marmari tounah  
 vakataun koakeil aling desien one enuk.✧

---

✧ 61:2: Mat 5:4 ✧ 64:4: 1Kor 2:9

- 5 Keik kokur revi koakeil e vati avoumon asa koa mal,  
 koakeil amundem kat mengkatien keil onom ka amusili.  
 Ka min komai, kosel kat komai,  
 ka memules memumon tisaen keil.  
 Anatin, avaseini kovuroh kat komai houlu,  
 en avong onen avu onomai keil mai rokol kosa,  
 komai memules memum romaltei.  
 Mervinvintei kovoutut moulien onomai.
- 6 Komai vasi mermutotei en metom.  
 Anatin, avaseini mesak visi mevoumon sakien keil koa memundemi mevit mal,  
 en metom, sakien keil enek atisaso vilehil.  
 Ven tisaen keil onomai, moulien onomai suval ouai  
 koa maleles ka merangle,  
 ka vuol navong eang muh rasilini vaha.
- 7 Tovuol en komai vahis minuk.  
 Meatin tovuol emun en vati vailea keik.  
 Ven tisaen keil onomai, keik koling suainuk ran komai  
 ka komaen komai mekan heite ten tisaen keil onomai.
- 8 Ka keik, Iahova, kovi Tata onomai.  
 En hem, komai mesuval tanhili koa keik komumoni mai vi pot.  
 Anatin, komai mevi heite ten umen onom.
- 9 Sakini, konavul kattei komai li.  
 O Iahova li, konandemtei mun usil tisaen keil onomai.  
 Kitarie lat enmahisien onom min komai li veni mevi meatin keil onom.”

**Paama Bible**  
**Portions of the Holy Bible in the Paama Language of**  
**Vanuatu**  
**Certaines parties de la Bible dans la langue Paama**  
**de Vanuatu**

copyright © 2011 Wycliffe Bible Translators, Inc.

Language: Paama

Translation by: Wycliffe Bible Translators

This translation is made available to you under the terms of the Creative Commons Attribution-No Derivatives license 4.0.

You may share and redistribute this Bible translation or extracts from it in any format, provided that:

You include the above copyright and source information.

You do not make any derivative works that change any of the actual words or punctuation of the Scriptures.

Pictures included with Scriptures and other documents on this site are licensed just for use with those Scriptures and documents. For other uses, please contact the respective copyright owners.

2022-03-11

---

PDF generated using Haiola and XeLaTeX on 18 Apr 2025 from source files dated 31 Aug 2023

e4d59815-486c-529e-8bd4-ce3980ae5535